

化玉王府詩草

楊化玉



杨化玉/著

A COLLECTION OF POEMS
ABOUT Prince Gong's Mansion
BY HUA YU

文化艺术出版社
Culture and Art Publishing House

化玉 王府诗草

A COLLECTION OF
POEMS ABOUT
Prince Gong's Mansion
BY HUA YU

杨化玉
著

文化艺术出版社
Culture and Art Publishing House

图书在版编目(CIP)数据

化玉王府诗草/杨化玉编. —北京: 文化艺术出版社, 2011. 9

ISBN 978-7-5039-5193-0

I. ①化… II. ①杨… III. ①诗集—中国—当代

IV. ①I227

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第189476号

化玉王府诗草

著 者 杨化玉
责任编辑 阡 陌
装帧设计 李 鹏
出版发行 文化艺术出版社
地 址 北京市东城区东四八条52号 100700
网 址 www.whyscbs.com
电子邮箱 whysbooks@263.net
电 话 (010) 84057666 84057658 (总编室)
(010) 84057696 84057697 (发行部)
经 销 新华书店
印 刷 北京图文天地制版印刷有限公司
版 次 2011年12月第1版
印 次 2011年12月第1次印刷
开 本 787×1092 mm 1/16
印 张 16.5
字 数 24千字
图 片 123幅
书 号 ISBN 978-7-5039-5193-0
定 价 78.00元

人有雅趣 可为挚友

莫 言

化玉兄近年来迷于作诗，去年出版了《化玉诗草》，今年又将推出《化玉王府诗草》。于繁忙的工作之余，短期内写出这么多首旧体诗，确实令我敬佩。写到此，不由地想到《红楼梦》中香菱学诗的情节。大凡从事艺文者，要想入门登堂，必有三分痴气，痴者专著之谓也。化玉兄即是一专注之人。专注加学识再加才气，自然会成气候。

吾虽不懂诗，但也知写诗不易，写旧体诗尤为不易。“吟安一个字，捻断数根须”。今人所受教育，是以白话文做底子，要用旧体诗词表达心中感受，必受格律音韵限制，不能畅所欲言也。尽管旧体诗难写，但近年来喜好者愈来愈多，我想原因大概有二：一是旧体诗有独特的审美价值，那对仗的工整之美、用典的含蓄之美、音韵的抑扬顿挫之美，都是其它文体所不具备的。另一种原因，我猜想，写旧诗，也是一种时髦吧！赶时髦者总是浅赏辄止，而窥得门径于中得趣者，则可持之久远而终身乐此不疲。化玉兄自然是登堂奥且深知个中三味者，他的诗当然也就有了味道。

以我浅薄的知识来品味化玉兄的诗，感到并不完全符合旧体规范，但又明显地区别于新诗。他用词典雅，炼字如丹，诗中不乏佳句，虽不工整，但还是能感受到古典之美。如“园香玉女舒锦袖，福伴游人万蝙飞”，“金钟铸钱湘军战，美梦无缘泪湿衫”，“明光帝国遗春梦，魂去犹念紫禁城”，“松梅示友寒中笑，快雪映竹节更青”等等，都是抑扬顿挫、朗朗上口，可以摇头晃脑地诵读之。我觉得这是他的一种在旧体基础上的创造，故妄称之为“化玉体”吧。

说实话，我认为，这本《化玉王府诗草》比那本《化玉诗草》要好。好在主题集中，文史知识丰赡，韵律更讲究，用典

更妥帖，且不乏借古讽今、托物咏志之曲笔，能把这种题材的诗写成这样子，已非寻常功夫了。据云北京新景观大观园就是根据小说《红楼梦》营造出来的，我看，根据化玉兄这本《化玉王府诗草》也能营造出一座恭王府。

我是写小说出身，不通诗艺，谈多了必然会露出马脚，为了避免贻笑大方，还是就此打住吧。关于化玉兄的诗艺，自会有行家评说，我想再说一点扣题的话：为什么人有雅趣就可为挚友呢？因为有雅趣之人必少邪念，有雅趣之人也往往是天真之人，与这样的人相处，更容易见到真性情，赤诚相见，推心置腹，自然就是挚友啦。

在工作中，化玉兄是我的领导，但在谈诗论文时，就可以称兄道弟不拘一格了。我十分欣赏他谈起诗来那种陶然醺然的样子，正所谓，与化玉谈诗无酒自醉矣。希望今后读到他更多更好的作品。

再说几句题外的话，据说恭王府每年光卖康熙皇帝的那个“福”字，就是一笔很大的收入，化玉兄这本诗集，是不是亦可摆在恭王府当礼品来卖呢？这有点将雅诗庸俗化，不过，诗在审美之外，再添加一些实用性的功能，也未必不是一件好事。

（莫言，中国作家协会副主席、中国艺术研究院文学院院长）

王府诗草话今昔

孙旭光

读完由冯其庸先生题写书名的《化玉王府诗草》稿，说实话，我是由衷的高兴和钦佩的。因为这不仅是一册诗集，也是恭王府的一部历史。

化玉系安徽涡阳人，与“老庄”同乡。涡阳为皖北门户，地处九州之中，自古便有“梁宋陈楚之冲，齐鲁汴洛之战”的说法，这不仅指涡阳地理位置重要，同时也例证着此地多元文化的交融。历史上，老子、庄子都生活于此。嵇康、范蠡、伍子胥……都曾在此地参悟玄理奥旨，谱写过绚烂的文化篇章。大学时期，化玉就读上海复旦大学中文系，享誉海内外的著名学者陈望道、郭少虞、蒋孔阳等都曾在本系任教，为复旦中文系留下了优秀的学术传统。由此两点，我们就不难理解化玉对诗的情缘了。

《化玉王府诗草》是化玉继《化玉诗草》后的第二部诗集，分为首记篇、人物篇、府邸篇和园林篇，全册存诗119首，皆为旧体诗。以当代语言入诗，其风格言近而旨远，在传统的基础上多有创新。

首记篇存诗八首，在《岁月荏苒未沧桑》与《潇湘焚稿断痴情》中，对恭王府与《红楼梦》的关系之说多有感怀，恰如辅仁名师顾随先生一词中所述：“石头真宝玉，题大观，岂虚名”，与化玉的一句“长廊话说石头记”异曲同工。另则胡大镛“粉黛销黄土，藏花冢可真”，化玉诗中记说“香楼梦销魂去，潇湘焚稿断痴情”，都是一曲黛玉情未了，求证着恭王府与大观园的百般关系！

人物篇基本涵盖了恭王府自和珅以来各个时期府第主人及子嗣，另外与恭王府各个历史时期相关联的六代帝后也位列其中，这包括乾隆、嘉庆、道光、咸丰、同治、光绪和慈禧太后。兴咏以时间为序，一直到小恭亲王溥伟。值得一提的是，化玉把载澂、载滢

以及固伦荣寿公主也收录其中，且历史评价不偏不颇，恰到好处，赞化玉用功深矣。稍有遗憾的是和珅的公子丰绅殷德和小恭亲王的弟弟溥儒未得到收录，此二人都是难得的青年才俊，前者有《延禧堂诗钞》留世，后者更不必多表，就是鼎鼎大名、素有“南张北溥”之称得“北溥”——溥心畲，如能有续册，还需弥补此憾。

府邸篇与园林篇为《化玉王府诗草》的主体部分。化玉大学毕业即在文化部干部司任职，2004年调入中国艺术研究院，虽然此时研究院已经由恭王府迁出，化玉未曾在此有过工作和生活的经历，但从化玉的诗篇中，似有“展卷追尘迹，披图认石桥”之感，化玉对恭王府的一亭一榭、一花一草谙熟非常。诗篇中对恭王府的建筑和四季百般模样，都有记录，皆已入诗，有历史、有感怀，有评有述。读诗到此，不由得有两件雅事须交代：一是恭亲王奕訢次子载澐，他有两部诗集存世：《云林书屋诗集》和《一山房集陶》，后者为载澐集陶渊明诗句咏怀之作，其中也记载了云林书屋、安善堂、明道斋、怡神所、邀月台等场所，多为借物咏怀，但却为现今研究恭王府提供了难得的实证。化玉诗中同样记录到了安善堂、明道斋等处所，似乎在与历史呼应，唱和着历史与诗怀。再有就是读到化玉咏海棠、梨花、荷塘夜色之作时，不由想到了恭王府历代主人或悲或喜的佳作诗篇，或因一阵秋雨，或因满园的落花，都是畅怀，或与化玉此时感受颇同。另一则，辛卯年初，恭王府重启了“海棠诗社”，在海棠盛开的季节雅集群贤，咏诗、作画、听曲，得周汝昌、叶嘉莹、梁东等诗作数十篇，正待结集之时，恰又得化玉佳作，实乃幸事。

通篇品读，化玉的诗脱略娴熟，又能寓托感怀时事之深意，情感质朴自然，深得古诗意致，难得可贵。

更值得一提的是，旧时雅集，文人文士皆于画中题诗。诗者，或点破画题，或抒诗人情怀，或发表艺术见地。化玉反其道而行之，自成诗稿，又遍邀书家画者，或书写诗作，或为其诗作配图，并将所配书画名家原作无私捐赠给了恭王府。此举令人叹服。

近期，化玉这部大作将在恭王府展出，欣为之序！

（孙旭光，文化部恭王府管理中心主任）

诗引群贤抒高情

——读《化玉王府诗草》

李 一

读《化玉王府诗草》感到格外亲切，因为我曾在化玉兄这本诗集所咏叹所赞美的地方学习生活了十余个春秋。所谓王府，即恭王府，在2002年之前，是中国艺术研究院的办公之地。吾生有幸，在这个深宅大院里读完了硕士和博士，毕业后又在这里搞研究和编辑《美术观察》杂志。当年在这里读书时虽然清苦但很快乐、很充实。恭王府冬天的雪竹，秋天的银杏。午后的斜阳，子夜的月光以及葆光室的冬青，天香庭院的牌匾，锡晋斋的台阶，嘉乐堂的飞檐，后罩楼的长廊等都曾经给我无限的快慰和艺术的灵感。简直说，恭王府就是一个艺术园，一个融古代建筑、碑刻、书画、工艺于一体的艺术园。能在这个艺术园中居住十几年研究艺术，真是老天厚我。有人说在王府住久了会沾染王气，我没有染上王气，但在这里感受到了文气，这里的每一处都有故事可说，都有文化意味，都让人想入非非。在我的记忆中，恭王府就是诗的化身、美的显现。我无才，不能把它写出来。敬佩化玉兄的才思和专注，一口气写了一百多首王府的诗，情真真活脱脱地表现了这个艺术大观园的历史厚度和文化神韵，读之使我这个昔日王府栖居客浮想联翩，夜不能寐。

更使我感到亲切的是在这本诗集中见到了许多新老朋友的书画之作。其中的近百位书画家我大都熟悉，前贤曰书如其人，画如其人，读他们根据杨化玉诗意创作的作品，大有老友会面，沐浴春风之感。《化玉王府诗草》的雅情高致，莫言与旭光二兄前文已述，无需我赘言。从一个书画研究者的角度来看，这是一部诗、书、画交相辉映的大书，是诗人、书家、画家共同演奏的交响乐，是诗为魂、字为骨、画为境的结晶。我真佩服化玉兄的魅力，他一人诗写恭王府，引来百家齐唱和，

唱和者遍布全国各地，中国书法家协会、中国美术家协会五位副主席及四十余位理事也参与了其中。不仅如此，国民党副主席蒋孝严，著名学者张庆善、田青、莫言等也挥毫泼墨，共济《化玉王府诗草》。以恭王府为题，诗、书、画结合，名家云集、群贤毕至，是此书的最突出特色。当代文坛艺林，个人出版诗集、书法集、画集者可谓多矣，然《化玉王府诗草》以诗为魂，诗书画结合，名家如此之多，阵容如此之大，罕见矣！

又使我感兴趣的是，《化玉王府诗草》中的书、画原作，将在恭王府陈列展出。届时，我又可以回到昔日居住处品诗、赏书、观画了。人生之惬意，莫过读诗、赏书、观画，又何况在故地赏故人之作。书朋画友会聚恭王府，品诗作画，切磋艺事，更是其乐无穷。历史总是在续写新的篇章，古有兰亭雅集、西园雅集，今将有王府雅集也。我盼望这一天，再回恭王府与新老朋友相见，因为那里有美景、美酒、热茶和爽风，更有动人的诗篇、感人的画面和令人荡气回肠的书法佳作。

谨以小诗一首祝贺《化玉王府诗草》出版：

一家引出百家鸣，翰墨丹青韵共生。

最是珠联合璧美，群贤齐写古今情。

辛卯夏至中国艺术研究院

（李一，中国艺术研究院研究员，中国美术家协会

理论委员会副主任）

目 录

1	首记篇
2	岁月荏苒未沧桑
4	春潮沐府篇
6	潇湘焚稿断痴情
8	古法扩音气恢弘
10	福伴游人万蝠飞
12	毫端故事说
14	谁能比高低
16	盛世修葺客满园
19	人物篇
20	乾隆帝
22	嘉庆帝
24	道光帝
26	咸丰帝
28	同治帝
30	光绪帝
32	和珅
34	固伦和孝公主
36	庆亲王永璘

38	成亲王永理	76	云停
40	恭亲王奕訢	78	天香庭院
42	慈禧太后	80	古松
44	载澂	82	多福轩
46	固伦荣寿公主	84	椿树
48	载滢	86	乐道堂
50	溥伟	88	月季
53	府邸篇	90	后罩楼
54	嘉乐堂	92	芭蕉
56	银杏	94	葆光室
58	倒座房	96	夹道
60	石榴	98	古榆
62	一宫门	100	玫瑰花
64	樱花	102	马厰
66	银安殿	104	玉兰树
68	瓦松	106	箭道
70	锡晋斋	108	桃花
72	竹	110	天主教会办公处
74	咏银安殿		

112	园林篇	150	秋菊
114	杏树	152	柿树
116	东山	154	独乐峰
118	迎春花	156	垂青槭
120	南山	158	秘云洞
122	安善堂	160	串红花
124	方塘水榭	162	艺蔬圃
126	兰草	164	西洋门
128	怡春坞	166	福字碑
130	曲径通幽	168	大戏楼
132	柳树	170	流杯亭
134	忘忧草	172	明道斋
136	紫薇花	174	怡神所
138	翠云岭	176	香雪坞
140	垂花门	178	北山
142	樱桃	180	听雨轩
144	桂花	182	鹤渡桥
146	樵香径	184	洋槐花
148	美人蕉	186	榆关

188	枣树	226	滴翠岩
190	蝠厅	228	西山
192	梨花	230	益智斋
194	竹子院	232	凌倒影
196	退一步斋	234	棣华轩
198	韵花簪	236	龙王庙
200	绿天小隐	238	海棠花
202	牡丹园	240	龙盘井
204	澄怀撷秀	242	妙香亭
206	山神庙	244	秋水山房
208	蝠池	246	后记
210	隆冬荷塘夜		
212	中秋荷塘夜		
214	平步长廊		
216	丁香花		
218	诗画舫		
220	邀月台		
222	老井		
224	神怡小鸟鸣		

首记篇

岁月荏苒未沧桑

春潮沐府篇

潇湘焚稿断痴情

古法扩音气恢弘

福伴游人万蝠飞

毫端故事说

谁能比高低

盛世修葺客满园

岁月荏苒未沧桑

蝠飞雕梁福洞藏，流觞亭榭浏荷塘；
戏楼鼓起水回转，银殿辉映嘉乐堂。
长廊话说石头记，深庭又评恭亲王；
和珅府第千金铸，岁月荏苒未沧桑。

注

红学界一度对先有《红楼梦》后有恭王府，还是先有恭王府后有《红楼梦》争论不休。的确，曹雪芹所著《红楼梦》中多处可见恭王府的身影。但我相信有关红学家的观点，《红楼梦》早于恭王

府。据说，当年和珅曾把视为禁书的手抄本《石头记》给乾隆皇帝看过；恭亲王奕訢也很喜爱《红楼梦》。由此推断，凭借官位和财力，宅子的两位主人将《红楼梦》中的奇观移植府邸，大有可能。

蝠飛雕梁福洞
 藏流觴亭榭濯
 荷塘戲樓鼓起
 水回轉銀殿輝
 映嘉樂堂長廊
 話說石頭記深
 遲又評恭親王
 和珅府第千金
 鑄歲月荏苒未
 滄桑

辛丑年
 楊化玉書



歲月荏苒未滄桑

楊化玉

中國藝術研究院副院長

春潮沐府篇

一水两岸边，千帆叹海天；
乙酉风云际，春潮沐府篇。

注

2005年4月29日下午，中共中央总书记胡锦涛在人民大会堂会见国民党主席连战，从此开启国共两党新的历史篇章。在北京期间，连战夫人连方瑀携

子参观了恭王府。2006年4月14日下午，连战以国民党名誉主席身份携夫人至恭王府，挥毫写下“恭亲王府日月长，百草千花处处香”的诗句。